
I.

О ПРОИЗХОЖДЕНІИ СЛАВЯНЪ.

Графъ Иванъ Осиповичъ Потоцкій (когого къ тому сожальнѣю нѣтъ уже въ живыхъ) Мужъ извѣстный въ ученѣмъ свѣтѣ какъ обширными познаниями въ разныхъ предмѣтахъ, такъ особенно нѣкоторыми сочиненіями показывающими глубокія свѣденія его въ древностяхъ и Исторіи, выдалъ въ 1802мъ году на Французскомъ языкѣ и посвятилъ ГОСУДАРЮ ИМПЕРАТОРУ книгу подъ заглавіемъ: *Histoire primitive des peuples de la Russie avec une exposition complète de toutes les notions locales, nationales et traditionnelles nécessaires à l'intelligence du quatrième livre d'Hérodote; т. е. Первобытная Исторія народовъ Россіи съ подробнымъ изложеніемъ разныхъ свѣденій истинныхъ, народныхъ и на преданіяхъ основанныхъ, которыя необходимы для объясненія четвертой книги Геродота.* — Онъ приступилъ къ сему сочиненію по соизволенію и поощренію покойной Государыни Императрицы Екатерины II, коей извѣстны были нѣкоторые изданные имъ отрывки по сей части. Мудрая Монархиня сія умѣла и въ семъ дѣлѣ предвидѣшь успѣхъ; поелику упоминаемое

сочиненіе безъ сомнѣнія можетъ почесться не токмо
рѣдкимъ, но даже единственнѣйшимъ въ своемъ родѣ.
Оно заключаетъ въ себѣ произведеніе двадцатишести
тѣхъ трудовъ Автора, кои употребилъ онъ на со-
браніе свѣдѣній служащихъ оному основанію и со-
ставляетъ дополненіе всѣхъ прежнихъ его по се-
части изданій, извѣстныхъ подъ разными названіями
какъ то: опытовъ, отрывковъ, описаній мореплава-
ній и проч. — Почтенный Авторъ въ изслѣдованіяхъ
и изысканіяхъ своихъ не довольствовался однимъ
сличеніемъ дѣписателей, но желалъ о точности ихъ
показаній удостовѣриться очевидно; почему имѣлъ
необыкновенное и можно сказать всякаго удивленія
достойное любопытство быть въ самыхъ мѣстахъ,
гдѣ имъ описываемые древніе народы обитали
какъ на примѣръ онъ не только что путешество-
валъ, но и проводилъ нѣсколько лѣтъ между Аравля-
нами, Татарами и обитателями Апласа и Кавказа.

Основываясь такимъ образомъ на приобретенныхъ
имъ свѣдѣніяхъ чрезъ сличеніе древнихъ Авторъ,
чрезъ повѣрку описываемыхъ ими мѣстоположеній
на самыхъ сихъ мѣстахъ и чрезъ сравненіе корен-
ныхъ словъ въ языкахъ народовъ нынѣ существую-
щихъ, — онъ раздѣляетъ всѣ народы населяющіе
нынѣ Европу и Азію на 18 тѣ родовъ или поколѣній,
а именнно: — 1е поколѣніе восточное или *Симово*,
2е Европейское или *Афетово*, 3е Армянское или
Мосохово, 4е Иверское или *Фавелово*, 5е Кавказское,

6е Тудское или Финское, 7е Саловдское, 8е Турецкое, 9е Мунгальское, 10е Манжурское (Mantschou), 11е Джигирское (Dgioukagire), 12е поколѣніе Аринцовъ или Арское, 13е Корякское, 14е Камчадальское, 15е поколѣніе Сериковъ, 16е поколѣніе Малайское, 17е поколѣніе Боляновъ, 18е поколѣніе Индѣйское.

Авторъ нашъ, при изслѣдованіи въ семь сочиненіи народовъ обитающихъ въ Россіи будучи самъ Славянинъ, наиболѣе обратилъ вниманіе на произхождение Славянскаго народа, который заключается въ числѣ потомковъ колѣна Афетова; — и изъ сего весьма полезнаго, все уваженіе заслуживающаго сочиненія, равно какъ и по самому изданію очень рѣдкаго, извлекъ я и предлагаю здѣсь въ переводѣ одну главу о Славянахъ — какъ наиболѣе для насъ любопытную.

Василій Муратовъ.

1. Народъ Славянскій, состоящій нынѣ болѣе нежели изъ пятидесяти милліоновъ душъ, не могъ составиться внезапно. Онъ непременно долженъ заимствовать происхождение свое въ древности; или иначе сказать, онъ долженъ имѣть своихъ Родоначальниковъ, подобно какъ Греки имѣли Еллиновъ, Евреи Іудеевъ, Армяне Сиріанъ. Трудность состоятъ только въ томъ, чтобы опредѣлить Славянскій народъ изъ множества различныхъ племянъ, коихъ Греки смѣшали всѣхъ вмѣстѣ подъ однимъ именемъ *Варбаровъ*.

2. Въ VI столѣтіи послѣ Р. Х. сей народъ почти вдругъ показался на берегахъ Дуная. Онъ раздѣлялся тогда на два колѣна Славянъ и Аншовъ; а нѣкоторые писатели раздѣляли его на три: на Славянъ, Аншовъ и Венешовъ.

3. За два вѣка предъ симъ съ нѣкоторымъ правдоподобіемъ познаемъ мы Славянскій народъ въ Венешахъ, покоренныхъ Германрикомъ Царемъ Визиготскимъ. Іорнандъ повѣствуетъ: что это была многочисленная, но худо вооруженная племя; и Пполомей Венешовъ полагаетъ въ числѣ великихъ народовъ. Наконецъ о насъ же Славянахъ упоминается въ Плиніѣ подъ именемъ Венешовъ, а въ Тацитѣ подъ именемъ Венедовъ.

4. Здѣсь оканчивающіяся (по возходящему порядку) непосредственные свидѣтельства. Но между тѣмъ упоминается о многочислен-

номъ народѣ жившемъ на Сѣверѣ при Венедо-Балтійскомъ заливѣ подъ именемъ Рифеевъ, проименованныхъ Иперборейцами — народѣ соединенномъ истинными связями вѣры и спорта являемъ съ Венетами Адриатическими, составлявшими Колонію Генетовъ Пафлагонскихъ. А Іосифъ Флавій говоритъ: что Рифаши были тѣ самые народы, коихъ Греки называли Пафлагонянами. Итакъ я нахожу здѣсь совершенное сходство т. е. двойное выраженіе одной и той же вещи.

Пафлагоняне значить *рожденные въ знойномъ климатѣ*; Иперборейцы значить *Сѣверные жители*; а Генеты *славные, достохваленыя*. Всѣ сіи названія суть только проименованія; настоящее же имя народа было *Рифаши*. Іосифъ Флавій основываясь на книгѣ Бытія, говоритъ: что Рифаши составляли опрѣслъ Галашовъ или Цельшовъ и что о нихъ не возможно прослѣдить далѣе въ древность.

5. Итакъ мы покажемъ сперва сходство многихъ Цельшскихъ коренныхъ словъ съ коренными Славянскими; потомъ объяснимъ, что Венеты Адриатическіе были одного происхожденія съ Венетами Пафлагонскими; наконецъ возвратимся паки къ Рифейцамъ Венедо-Балтійскимъ, называемымъ Иперборейцами и сойдемъ по прямой и непрерывной нисходящей линіи до Славянъ и Антовъ описанныхъ Іорнандомъ.

6. Для сличенія коренныхъ реченій я возьму въ основаніе тѣ 275 словъ, кои находятся въ сравнительномъ словарѣ Россійскомъ. Если бы выбрать слова для сего сравненія,

то бы сіе показалось покушеніемъ на произвольность или систему. Впрочемъ пѣхъ 275 словъ кажется будепъ доспащочно; не попому, чѣобы каждой языкъ не имѣлъ болѣе коренныхъ словъ, но попому что простыя слова въ одномъ языкѣ бывають сложными въ другомъ; таковыхъ же, кои могли бы служить къ сравненію многихъ языковъ между собою, не болѣе — можно навѣрно полагають — какъ до 300 наипаче у народовъ полу-дикихъ; въ чемъ я и удостовѣрился собственнымъ опытомъ, записывая слова слышанныя мною отъ самыхъ жипелей Азіи, Африки и въ особенності жипелей Апласа и Кавказа.

7. Наконецъ я замѣчу еще, что въ слѣдующемъ сравненіи бралъ я безъ разбору слова какъ всякихъ Славянскихъ нарѣчій, такъ и всякихъ Цельтскихъ.

По Руски	по Славянски	по Цельтски.
Гора	гора	горь
вода	вода	одъ
небо	небо	неко
опецъ	опецъ	апъ
машъ	машеръ	ма
брапъ	брапъ	бра
голова	глава	галъ (*)

(*) Въ сей таблицѣ сдѣланы противу подлинника нѣкоторыя перемѣны: ибо по сличеніи ея съ сравнительнымъ словаремъ Россійскимъ нѣкоторыхъ словъ помѣщенныхъ въ ней совсѣмъ не оказалось; а нашлись другія сходныя между собою, которыя вмѣсто оныхъ и поставлены.

по Руски

по Славянски

по Целътски.

глазъ	око	огъ
власпъ	власпъ	вели
горло	горпанъ	гаргаденъ
брюхо	брюхо	бру
волюно	колюно	глинъ
кровъ	кровъ	крау
слухъ	слухъ	хлусъ
в усъ	сводъ	своидъ
поле	поле	поле
великій	велій	вель
смерпъ	смерпъ	марпъ
солнце	солнце	саулъ
скоро	скоро	хвапъ
зурица	кура	кеаркъ (по Ирландски)
сила	сила	псиаль
гусъ	гусъ	гусъ (по Англински)
упка	упка	угупа (по Басконски)
межа	межа	муга (по Басконски)
шеперъ (или въ сіе время)	нынъ	время
вошъ	Се	сету (по Бри-тански)
кадъ	кадъ	кадъ
шца	ѣда	ѣдсъ
воръ	воръ	гуръ
бранъ	бранъ	бранъ
лънь	лънь	люни
судно	судно	судъ
бѣлъ	бѣлъ	бланкъ

По Руски	по Славянски	по Цельтски
лѣсъ	гай (по Мало- россійски)	гай
нѣтъ	нѣспъ	ни
есъ	есъ	іе
дай	даждъ	ди
спой	спой	спи
мѣсяцъ	мѣсяцъ	маспъ
орапъ	орапъ	ара
море	море	моръ
рѣка	рѣка	реакъ (по Бас- конски)
дерево	древо	дервъ
коль	паля	пауль
дворъ	дворъ	дворъ
копъ	копъ	капъ
шы	шы	ши
онъ	онъ	тынь
она	она	гонъ
вы	вы	ивъ
подъ	подъ	по
на	на	на
мало	мало	мигъ

Сіе сравненіе кажется мнѣ заключаетъ въ себѣ очевидныя доказательства сходства языковъ Цельтскаго и Славянскаго. Я могъ бы разпроспранить ихъ и гораздо далѣе какъ въ Цельтскомъ языкѣ, такъ и Латинскомъ, — копорой, судя по древнему языку Умбровъ, еспъ также Цельтскій языкъ; но и сего уже довольно будетъ, — дабы усмотрѣть, что книга Бытія заслуживаетъ довѣріе, называя

Рифааа сыномъ Гамера (*), т. е. что Рифааахъ происходитъ отъ Гомеридовъ; ибо она всегда прибавляетъ, что всякое семейство имѣло свой языкъ и свой особенной народъ (**).

Теперь приступлю ко второй части сей главы, въ которой и покажу: что Генепы, обитавшіе при Адриатическомъ морѣ, были поселенцы Генеповъ малой Азіи.

Вторая часть.

8. И такъ я первѣе всего постараюсь доказать, что Генепы были точно выселенцы Пафлагонскіе. А какъ есть нѣкоторыя противорѣчія во мнѣніяхъ древнихъ; то приведу подлинныя изъ нихъ слова, — присовокупляя къ онымъ замѣчанія, по которымъ удобнѣе можно видѣть достоинство cadaго изъ шѣхъ показаній и съ симъ вмѣстѣ доставлю читателю легчайшій способъ — на что рѣшиться въ шѣхъ мѣстахъ, которыя противорѣчатъ между собою.

(*) Въ книгѣ Бышїа написано *Гамера*.

(**) Въ книгѣ Бышїа изъяснено сими словами: сынове же Гамеровы: Асханасъ и Рифааъ и Форгамъ. Сынове же Іовани: Влиса, и Фарсисъ, Кипистїи и Родистїи. Отъ сихъ раздѣлишася островъ языковъ (вѣхъ) въ земли ихъ: кїждо по языку въ племенѣхъ своихъ и въ народѣхъ своихъ. — Потомъ и далѣе говоря о сынахъ Симовыхъ повѣряется: „сїи сынове Симовы въ племенѣхъ „своихъ, по языкомъ ихъ, въ странахъ ихъ, и въ „народахъ ихъ. —

Юлій Солинъ пишетъ:

Пафлагонія окружена придылами Галаповъ. Въ Пафлагоніи находится гора Кипоронъ (Ирпоръ), проспирающаяся на шестьдесятъ при мили; гора сія особо примѣчательна по мѣсту, называемому Генешъ. Корнелій Непотъ говоритъ, что Пафлагоняне перешли опшуда въ Ипалію, гдѣ они названы были Венешами.

9. Страбонъ пишетъ:

Рѣка Пареній составляетъ границу Генешовъ владѣющихъ Кипорономъ. Говорятъ даже, что нѣкоторые живутъ по самой сей рѣкѣ... Отсюда обратимся къ Пафлагонянамъ и Генешамъ; что можемъ намъ доставить случай къ изслѣдованію, какихъ Генешовъ разумѣлъ Гомеръ въ слѣдующихъ стихахъ: *Пафлагонянинъ Паламенъ предводительствовалъ воинствомъ Генешовъ; онъ пришелъ изъ земли, гдѣ находятся сильныя млы.* Но теперь въ Пафлогоніи нѣко уже не говоритъ о Генешахъ.

З а м ѣ ч а н і е.

Нѣсколько выше Страбонъ сказалъ, что Генешы обладали Кипорономъ. Но еще больше находится въ немъ прошиворѣчія, касательно Гальскихъ Венешовъ; таковыя неосмотрительности составляютъ главной недоспатокъ, или можно даже сказать порокъ Страбона.

10. *Продолженіе повѣствованія Страбонова.*

Итакъ нѣкоторыя разумѣли подъ шѣмъ городъ, лежащій у моря въ десяти Шенахъ (*) опъ Амасприса. Зенодотъ перемѣняетъ даже самой выговоръ; онъ хочетъ, чтобы читали *Генетисъ* а не *Генепсонъ*. И онъ подъ словомъ *Генеписъ* разумѣетъ именъ городъ, которой называютъ Амисусъ. Другіе утверждаютъ, что Генеты составляли весьма небольшой народъ, сосѣдственный съ Кападокіею, которой велъ войну съ Киммеріядами и наконецъ поселился у Адриатическаго моря.

З а м ѣ ч а н і е.

Все до сихъ поръ сказанное Страбономъ заключало въ себѣ мнѣніе нѣкоторыхъ изъ толкователей Гомера — людей оспрыхъ и всегда готовыхъ сказать что нибудь новое на каждой стихъ своего Автора. Къ счастью однако же Страбонъ сообщаетъ намъ по сему предмету и такое мнѣніе, которое принято въ наше время почти всѣми и совершенно согласуется съ мнѣніемъ Корнедія Непоса.

11. *Продолженіе текста.*

Но всеобщее мнѣніе есть: что Генеты составляли народъ благороднѣйшій изъ всѣхъ народовъ Пафлагонскихъ; и въ семъ по качеству они сопровождали Паламена (можетъ быть Пыламена) къ осадѣ Трои. Когда же сей былъ убитъ и Троя взята; то Генеты перешли во Фракію, гдѣ спрассивовавъ долгое

(*) *Шена*, 500 Геометрическихъ шаговъ.

время, поселились наконецъ въ землѣ — ко-
рая послѣ названа была Венепією (цією).

З а м ѣ ч а н і е.

Спрабонъ, называя Генетовъ благороднѣй-
шимъ изъ народовъ, кажется хочетъ взять
за основаніе смыслъ Греческаго слова Генеты,
которое значитъ: *славные, достохвальныя*;
доказательствомъ чего служишь и то, что
Римляне среднихъ вѣковъ называли Генетовъ —
оспавшихся въ Пафлагоніи — Гоноріадами.

12. *Продолженіе текста.*

Другіе же утверждаютъ: что Аншеноръ
и дѣши его — участвовавшіе въ походѣ къ Троѣ
поселились у конца Адриатическаго моря, какъ
мы увидимъ сіе изъ описанія Италіи; и что
поэтому можно судить, для чего Генетовъ не
оспалось уже больше въ Пафлагоніи.

З а м ѣ ч а н і е.

Но мы видѣли и послѣ увидимъ, что тамъ
были еще Генеты. Спрабонъ самъ себѣ про-
тиворѣчитъ.

13. *Продолженіе текста.*

Частію Пафлагоніи, принадлежавшей Ми-
тридашу, отдана была Помпеемъ Князьямъ
дома Паламенова. Меандрій говоритъ: что Ге-
неты, пришедшіе на помощь Троянцамъ изъ
Левкосиріи, отошли потомъ вмѣстѣ со Фра-
кійцами и поселились у Адриатическаго моря.
Онъ присовокупляетъ еще: что нѣ изъ Гене-
товъ, кои не участвовали при осадѣ Трои,

присоединились къ Кападокійцамъ и составили одинъ съ ними народъ. И сіе кажется тѣмъ вѣроятнѣе, — чпо въ той часши Кападокіи, гдѣ протекаетъ рѣка Галисъ и которая сопредѣльна съ Пафлагонією, говорятъ равно и тѣмъ и другимъ языкомъ. Тамъ и по сіе время употребляютъ сякія собственныя имена, которыхъ почитаются отъ всѣхъ Пафлагонскими какъ то: Багосъ, Біазесъ, Аніапесъ, Рапашесъ, Сардокесъ, Табіасъ, Газисъ, Ологасъ и Манесъ.

З а м ѣ ч а н і е.

Въ другомъ мѣстѣ Спрабонъ говоритъ: что Манесъ есть слово Фригійское. Если отъ прочихъ словъ отнять Греческія окончанія; то они конечно превращаются въ Варварскія: однакожъ изъ сего не выйдетъ никакого новаго доказательства о происхожденіи того или другаго народа. Тоже самое можно сказать и о всѣхъ вообще древнихъ Варварскихъ именахъ, на примѣръ у Гопповъ: Авгисъ, Амада, Изарна, Алефеа неизвѣстны на Нѣмецкомъ языкѣ; но Фридегеръ, Германрикъ, Форисмондъ имѣютъ значеніе — ни малому сомнѣнію не подверженное. У Славянъ Бѣло-Хорватскихъ (у Конст. Багрянор.) Клукасъ, Лобетосъ, Козенпзесъ, Мухло не значатъ также ничего; а Селегасъ, Межамиръ, мѣзикъ (muzuk) имѣютъ звукъ и смыслъ для Славянъ. Имена, приводимыя Спрабономъ: Багъ, Біази, Аніапъ, Рапашъ, Сардокъ, Гасъ, Олгасъ хопя и кажутся Славянскими; но судя строго не лзя сказать объ нихъ ни опри-

цательнаго ни утвердительнаго заключенія. Возвратимся опять къ Генешамъ Адриатическимъ.

14. Ежели бы я хотѣлъ писать Исторію о Венеціанахъ; то могъ бы собрать множество свидѣній — и одинъ Типъ Ливій достапно снабдилъ бы меня оными для доказательства, что они пришли изъ малой Азіи. Но я приведу только нѣ мѣста, которыя насъ ближе и вѣрнѣ доведутъ до предположенной цѣли. Полибій утвердительно говоритъ: Генешы имѣли свой собственной языкъ. А что они со всѣмъ отличны были отъ своихъ сосѣдей; то сіе такъ справедливо, что Геродотъ думалъ даже — будто ихъ можно было почесть Мидянами. Онъ бы еще больше могъ объ нихъ узнать, есѣли бы Греки въ то время имѣли болѣе торговыхъ сношеній по Адриатическому морю. Но Венеція не прежде сдѣлалась извѣстною, какъ послѣ покоренія ея Римлянами; а во времена Страбона не было уже никакого различія ни въ языкѣ ни во нравахъ. Онъ говоритъ, что названіе Венетовъ еще существовало; но что вся вообще страна преобразена уже была въ Римскую колонію. Тамъ главнѣйшая рѣка называлась тогда Плависъ, что нынѣ Плава; и сіе имя, какъ кажется мнѣ, должно быть Славянское.

Нынѣ естъ еще при Карнеронскомъ заливѣ народъ называемый Шичены, о которомъ и Прокопій упоминалъ уже подъ именемъ Сискиеновъ. Думаютъ, что сіи весьма различны отъ прочихъ окрестныхъ съ ними Славянъ и по-

сдѣлались гораздо прежде. (Смотри о семъ въ путешествіи Такеша.)

15. Спуская одно сполѣніе послѣ Страбона, когда Сѣверъ сдѣлался уже болѣе извѣстнымъ, Тацитъ въ состояніи былъ сдѣлать описаніе одного изъ Сарматскихъ народовъ названнаго имъ Венетами а Плиніемъ Венетами. Народъ сей безъ сомнѣнія не могъ никакъ произойти отъ Венетовъ Адриатическихъ; потому сѣ были уже Римлянами. Мы докажемъ однакожь, что Венеты Адриатическіе имѣли самыя тѣснѣйшія связи съ Сѣверными Венетами. Но теперь поспѣшимъ окончить спашью о Пафлагоніи.

16. Помпоній Мела полагаетъ Венетовъ въ малой Азіи между Маріандинцами и Каппадокіянами; изъ чего видно, что они должны были быть тѣ самыя Венеты — кои слѣдовали за Паламеномъ.

17. Плиній Венетовъ сѣверныхъ называетъ Венетами, а Генетовъ Пафлагонскихъ Генетами. (Génetes).

18. Моисей Херонейскій, слѣдуя Папусу Александрійскому, называетъ сихъ послѣднихъ Гоноріатами по Липинскому значенію Греческаго слова Генеты.

19. Иорнандъ говоритъ: Равенною обладали народы, называемые прежде Генетами т. е. достохвальными, *Laudabiles*.

20. Павелъ Варнефридъ, который не читалъ Иорнанда, говоритъ: Липиняне къ слову Венеты прибавляютъ букву; но Греки пишутъ Енеты, что значитъ достохвальные — *Laudabiles*.

21. Изъ всѣхъ сихъ доказательствъ я заключаю: что Венеты Адриатическіе сославлени особое поселеніе Генетовъ Пафлагонскихъ. Правда, еслибы кто захотѣлъ опровергать всѣ представленные мною доказательства; то могъ бы вооружиться двумя мѣстами изъ Спрабона, который въ одномъ говоритъ: нѣкоторые Писатели производятъ Венетовъ Адриатическихъ отъ Тальскихъ; а въ другомъ изъясняется: что онъ самъ близокъ къ сему мнѣнію, но что въ такихъ случаяхъ должно довольствоваться сближеніемъ или правдоподобіемъ. Сии послѣднія слова могли бы имѣть свою цѣну, еслибы самъ же Спрабонъ не говорилъ такъ: Генеты вышли изъ Пафлагоніи къ Адриатическому морю; въ другомъ мѣстѣ говоритъ онъ: Генеты благороднѣйшіе изъ народовъ и проч. Такимъ образомъ противорѣчія Спрабоновы одніи другими уничтожаются и оспается общее мнѣніе, которое и поставилъ я въ началъ сей главы: потому что оно подтверждается Латинскими, Греческими, Еврейскими, Армянскими, Готскими и Лонгобардскими Писателями. А при томъ и преданіями Евреевъ, сохраненными въ Арабскомъ переводѣ Раби Гоара, писавшаго въ Багдадѣ въ IX столѣтіи, — которой вмѣсто слова Рифатъ поставилъ Секлабъ т. е. Славянинъ. Такъ какъ и Іосифъ Флавій имя Рифеевъ перемѣнилъ на имя Пафлагонянъ.

22. И такъ я утверждаю: что Рифеи упоминаемые въ книгѣ Бытія суть тѣже самые народы, которыхъ Греки называли Пафлагонянами, Гомеръ Генетами, Латиняне Венета-

не Гоноріадами *Laudabiles*; и что всѣ сіи по-
чтенныя имена переведены съ Славянскаго. Но
когда приобрѣли Пафлагоняне сіи знаменитыя
имена? — можетъ быть во время войны ихъ
съ Дарданомъ. Война сія была воспѣта Корин-
номъ, коего поэма служила образцомъ Гоме-
ру (смотри Свида и Фабриція).

Здѣсь окончу я мою вторую часть о про-
исхожденіи Славянъ; и начну третью о произ-
хожденіи Венетовъ, обитавшихъ при Венед-
скомъ заливѣ и горахъ Рифейскихъ, кои назы-
ваются нынѣ Ривникскими горами, составля-
ющими часть цѣпи Валдайскихъ горъ.

Часть третья.

13. Текстъ изъ Геродота.

Гезіодъ говорилъ о Иперборейцахъ равно
какъ и Гомеръ, ежели только поэма о *Эти-*
онахъ была имъ писана.

Примѣчаніе.

Гомеръ упоминаетъ также о Иперборей-
цахъ въ своихъ Гимнахъ.

14. Другой текстъ изъ Геродота.

Но еслили кто болѣе можетъ говорить о
Иперборейцахъ, то это жили Делоса. Они
разказываютъ что Иперборейцы присылавали
прежде въ Делосъ жертвоприношенія свои въ
корзинѣ, которая была передаваема сосѣд-
ственнымъ съ ними народамъ; сіи передавали

ее другимъ жившимъ на западѣ у Адріатическаго залива; а сіи западные народы переносили уже оную на полдень; и Додонцы были первые изъ Грековъ, кои получали сію корзину. Они приносили ее въ заливъ Мелосскій; опшуда она пересылаема была въ Эвбею, потомъ переходя опъ селенія до селенія достигала до Кариста. Корзина сія не проходила однакожъ чрезъ Андросъ; но *Каристяне* обладавшіе тогда Теносомъ приносили ее на сей оспровъ. Напослѣдокъ Теносцы доставляли корзину въ Делосъ и такимъ образомъ она шуда достигала.

П р и м ѣ ч а н і е.

Дабы отыскашь землю Иперборейцовъ, возвратимся назадъ шѣмъ путемъ, какъ переходила корзина. Ежели опъ Додона иппш къ сѣверной части Адріатическаго залива, шо придемъ къ Венешамъ; изъ Венетіи же слѣдуя къ востоку, придемъ въ Скиѳію; а перешедъ Скиѳію, описанную Геродотомъ, придемъ къ Балтійскому морю въ землю сѣверныхъ Венетовъ. И шакъ корзина проходила къ Адріатическимъ Венешамъ не прямою дорогою, а въ обходъ; и сіе доставляетъ еще новый поводъ къ догадкѣ о бывшихъ въ древности связяхъ.

25. Продолженіе текста.

Сказываютъ, что прежде Иперборейцы посылали опносите шіи жертвоприношенія молодыхъ дѣвицъ. Делосцы называютъ сихъ дѣвушекъ *Гиперохей* и *Лаодика*.

П р и м ѣ ч а н і е.

Сии имяна сушь Греческія; и Греки весь-
ма часпо давали свои названія чужестран-
цамъ, когда сихъ собственныя имяна шру-
ды были для ихъ выговора. Не рѣдко бывало
даже, что они имя чужестранца переводили
на свой языкъ; такъ на примѣръ они Еги-
петскаго стихотворца Манероса назвали Ли-
бусомъ: попому что Манерось значить по
Египетски *Ленб*. Когда Греки должны были
писать имяна слишкомъ грубыя или неприя-
тельныя для слуха; то они сопровождали ихъ
какими нибудь извиненіями; чему примѣровъ
много въ Спрабонтѣ. Изъ этого можно пред-
полагать, что молодыя дѣвицы Иперборей-
скія имѣли имяна своей земли; кои Греки пе-
реименовали въ *Гиперохея* и *Лаодика*.

25. Продолженіе текста.

Сии дѣвицы сопровождаемы были для охра-
ненія ихъ пѣпью Иперборейцами. Делосцы
называли ихъ Периферами (или провожаемыми)
и оказывали имъ великое уваженіе; однакоже
Иперборейцы видя, что посланные ихъ не воз-
вращались, взяли подозрѣніе и положили
впередъ никого уже не посылать съ своими
жертвоприношеніями; а передавать корзину
самому ближайшему изъ сосѣднихъ народовъ,
къ котораго переходя къ другому, доспи-
гала бы она самаго Делоса. Нѣчто сему подо-
бное видѣлъ я во Фракіи и Пампоніи: когда
женщины приносятъ жертвы Діанѣ Царицѣ;
то всегда имѣющъ въ рукахъ по корзинкѣ изъ

пшеничной соломы, — и я самъ видѣлъ ихъ во время сего жертвоприношенія.

П р и м ѣ ч а н і е.

У насъ теперь въ Мазовіи крестьяне весьма любопытнымъ образомъ обдѣлываютъ пшеничную солому. Они составляютъ изъ нея родъ Мипръ искусно сплетенныхъ, копоры дѣвушки надѣваютъ на голову по окончаніи жатвы; а потомъ вѣшаютъ въ церквяхъ. — По крайней мѣрѣ я помню, что эподъ обычай еще существовалъ во время моей молодости.

27. *Продолженіе текста.*

Молодые люди обоого пола въ Делосѣ празднуютъ память умершихъ у нихъ дѣвицъ Иперборейскихъ: дѣвушки обрѣзываютъ себѣ волосы, навертываютъ оныя на веретено и кладутъ ихъ на памятникъ; а мужчины приносятъ труда нѣкопорую праву, нарочно ими для того собираемую. Памятникъ сей находится въ лѣвѣ у *Артемизіона* и на немъ выросло оливковое дерево. Въ семъ состоитъ празднество чинимое Делосцами въ память Иперборейскихъ дѣвицъ.

П р и м ѣ ч а н і е.

Обстоятельство сіе весьма важно; поелику оно показываетъ: что здѣсь говорились о томъ древнемъ обрядѣ, копорой Греки заимствовали отъ Иперборейянъ касательно Иліи^и. Она была у Грековъ то, что у Римлянъ Лу-

Павзаній говоритъ, что она нарочно пришла изъ земли Иперборейской, дабы быть при родахъ у Лапоны.

3. Продолженіе текста.

Аргисъ и Описъ находяпся въ большомъ изнѣженіи у Делосцевъ; въ честь ихъ собираются хоръ женщинъ, которыя поютъ Гимнъ сочиненный *Оленомъ Ликійскимъ*, гдѣ упоминаются имена Аргиса и Описа. Олень былъ родомъ изъ Ликіи: онъ сочинилъ много Гимновъ, которые пѣли въ Делосѣ.

Обрядъ сей приняли и жители другихъ острововъ, равно какъ и Іонійцы; ему они научены отъ Делосцовъ. Они также собираются хорами и воспѣваютъ имена Аргиса и Описа. Но въ Делосѣ, по сожженіи на олтарѣ ладій приносимой жерпвы, берутъ пепелъ, сыплютъ его на памятники сихъ двухъ дѣвъ; потомъ посыпаютъ имъ больныхъ, которые нарочно для того во множествѣ шуда собираются. Памятникъ Аргиса и Описа находится въ *Артемизіона* къ востоку, близъ споловой залы Цеосцевъ.

П р и м ѣ ч а н і е.

Во времена Павзанія, Иперборейцы приносили еще дары, покрытые пшеничною сомою; но они уже проходили чрезъ Синопъ, и отшуда переносимы были во храмъ Аполлона къ Ярузянамъ. Вотъ весьма примѣчательное мѣсто у Павзанія. „Бео, говоритъ онъ, тамошняя уроженка и извѣстная по сочинен-

нымъ ею Гимнамъ Дельфійцамъ, увѣряетъ насъ: что пошъ храмъ, въ которомъ пошомъ Аполлонъ произносилъ свои предсказанія, построили иноплеменные пришедшіе изъ земли Иперборейской; изъ нихъ многіе тамъ предрекали; между прочими Олень, изобрѣшшій шеспишпопные спихи и употреблявшій оныя при семъ случаѣ — Бео говоритъ: „Павгасъ и Аггей, вышедшіе изъ земли Иперборейской пришли о Аполлонъ! посвяшшишь шеспишпопныя спихи.“ — И намяновавъ еще нѣкопорыхъ другихъ она продолжаетъ: „и Олень, кошорый первый изрекалъ свои предсказанія шеспишпопными спихами, имъ изобрѣшеными.“

Плутархъ говоритъ: жертвоприношенія Иперборейцовъ доходили въ Делось, сопровождаемыя играющими на флейсахъ и гипсарахъ (смотримъ трактатъ о музыкѣ.) Діодоръ Сицилійскій утвердительно говоритъ, что Лапона родилась въ землѣ Иперборейской. Прочее имъ приводимое о семъ народѣ не заслуживаетъ вниманія.

29. *Продолженіе текста.*

Вопшъ все то, что я могъ сказать о Иперборейцахъ. Ибо я не хочу упоминать о Абарисѣ починаемомъ за Иперборейца, о коемъ сказываютъ, будто бы онъ обошелъ всѣ земли, сядя верьхомъ на стрѣлу и ничего не ѣвши.

П р и м ѣ ч а н і е.

Мы видѣли, что Геродотъ упоминаетъ о Иперборейцахъ только по весьма древнимъ

преданіямъ; потому что въ его описаніи Ски-
на онъ самъ признается, что не имѣлъ ни-
какихъ свѣденій о сѣверѣ Европы. Въ его
слова о семъ: „Земля лежащая къ сѣверу отъ
Невровъ, сколько мы могли о томъ узнать,
не имѣетъ обитателей. Далѣе Андрофаговъ
совершенная пустыня, и тамъ нѣтъ ни одно-
го племени человѣческаго намъ извѣстнаго.
Вверху отъ Меланхленовъ одни только бо-
лоша и нѣтъ никакихъ жилищей, сколько
мнѣ извѣстно.“

Однакожь Геродотъ зналъ печеніе Днѣ-
пра на сорокъ дней пуши далѣе пороговъ, по-
чему очень близко къ его вершинѣ; отъ вер-
шины же сей рѣки весьма близко и начало
Двины, прежде называемой Рудо, Равдо и
Равданъ; и кажется, что Геродотъ имѣлъ
свѣденіе объ ней, но не хотѣлъ полагаться
на сомнительныя извѣстія.

30. Текстъ Геродотовъ.

Я ничего не могу сказать достовернаго
о концѣ Европы. Не думаю, чтобы была тамъ
рѣка, впадающая въ море, протекая къ сѣве-
ру; однакожь говорятъ, что она существуетъ
и называется Ериданъ, и будто отсюда
мы получаемъ янтарь. Но слово Ериданъ ка-
жется мнѣ Греческое, а не варварское; оно,
думаю, вымышлено какимъ нибудь спихо-
творцемъ. И хотя я съ великимъ любопы-
ствомъ старался узнать о семъ; но не могъ
получить никакого достовернаго свѣденія и
не вѣдаю откуда къ намъ янтарь привозятъ.

31. *Текстъ Страбоновъ.*

Исторія о Фаетонѣ и Геліадахъ превращенныхъ въ пополы на берегу какой то рѣки, никогда не существовавшей на поверхности земли, хотя и полагающъ ее близъ рѣки По, есть совершенная басня.

П р и м ѣ ч а н і е.

Ериданъ не находился по близости По; но Венеты, жившіе при сей рѣкѣ торговали янпаремъ съ Венетами Ериданскими, какъ видно изъ слѣдующаго:

32. *Текстъ Плинія.*

Венеты, называемые отъ Грековъ Генетами, первые сдѣлали извѣстнымъ янпарь. Этого народа живетъ при Адриатическомъ заливѣ подлѣ Панноніи; и мнѣ кажется, что основаніе всѣхъ басенъ, рассказываемыхъ о рѣкѣ Падусѣ состоишь въ томъ: что еще и теперь Транспаданскія крестьянки носятъ на шеѣ янпарныя нитки. У нихъ это составляетъ нарядъ, которому приписываютъ дѣйственную силу противъ желѣза на горлѣ и на шеѣ.

П р и м ѣ ч а н і е.

До сихъ поръ мы видѣли: что Венеты, находящіеся при Адриатическомъ морѣ, имѣли взаимныя связи по вѣрѣ и торговлѣ янпаремъ съ Иперборейцами; теперь увидимъ на Сѣверѣ народъ, называемый Венетами, или Рифаками по словамъ Помпонія Мелы.

33. Текстъ Плинія.

Нѣкоторые говорятъ, что сіи страны заселены до Вислы Сарматами, Сцирами, Венетами и Тирами.

П р и м ѣ ч а н і е.

Хотя Плиній и не показываетъ точно, по какую сторону Вислы жили Венеты; однако же можно полагать, что они находились при Венедскомъ заливѣ, начиная отъ Вислы до Финскаго залива.

34. Текстъ Тацита.

Что принадлежатъ до Венедовъ, то они многое во нравахъ приняли отъ Сарматъ: доказательствомъ тому разбой, производимые ими на горахъ и въ лѣсахъ находящихся между Феннами и Певцинами. Однакоже Венедовъ причисляютъ болѣе къ Германцамъ; потому что они имѣютъ также щипы и ходятъ пѣшкомъ, даже пускающа бѣгать въ запуски. Наконецъ и потому, что неперемѣняютъ своихъ жилищъ; между тѣмъ какъ Сарматы проводятъ жизнь свою на лошадяхъ или въ вибипкахъ.

П р и м ѣ ч а н і е.

Въ книгѣ Быпія называется *Асханасъ* братомъ Рифаѳа по языку, семейству и народу. И вопъ Тацитъ почти смѣшиваетъ Венедовъ съ Германцами; и выражаетъ поже, только другими словами. Коренныя слова Германскія и Славянскія суть Цедьтскія; потому

по въ книгѣ Быпія Асханасъ и Рифаеъ означены сыновьями Гамера. Я не говорю здѣсь о книгѣ Быпія, какъ о священной книгѣ; но какъ о весьма древней и вѣрной Географіи.

35. Текстъ Плинія.

Филемонъ говоритъ: Цимбры (Кимвры) называли сѣверный Океанъ *Мори Маруза*, что значить на ихъ языкѣ Мершвое море; но давали ему сіе названіе только до мыса Рубеасъ, а отъ онаго Океанъ именовали Хроніумъ.

П р и м ѣ ч а н і е.

Океаномъ *Хроніумъ* называлось по море, въ которое впадала рѣка Хроніусъ или Нѣмень; а мысъ Рубеасъ былъ сѣверный острый конецъ Курляндіи: ибо за симъ самымъ концомъ впадаетъ Двина, называемая Птоломеемъ *Рубонъ*, какъ мы выше видѣли. Отъ сего мѣста начиналось наименованіе *Море Маруза*: и какъ тамъ же былъ Венедскій заливъ; по можемъ предполагать, что это было Славянское слово означающее мерзлое море, которое Цимбры выражали на своемъ языкѣ чрезъ мершвое море, по Цельшски *море Морса*.

36. Текстъ Птоломеевъ.

За устьями Вислы находятся устья Хроніуса (или Нѣменя) а потомъ устья Рубона (или Двины). Венеды занимаютъ весь Венедской заливъ: это весьма многочисленный народъ.

37. *Текстъ Марціана Гераклійскаго.*

Сарматія Европейская граничитъ къ сѣверу съ Сарматскимъ Океаномъ, съ Венедскимъ Заливомъ и съ неизвѣстною землею. Венедскій заливъ начинается у Виспулы и простирается весьма далеко.

П р и м ѣ ч а н і е.

Ежели Венедскій заливъ начинался отъ Вислы; то что оспивалось для Сарматскаго Океана? Но должно замѣтить, что въ такомъ случаѣ названія никогда не бываютъ опредѣлительны. Мы также говоримъ море Сирійское, заливъ Ліонскій, но не можемъ означить съ точностію предѣловъ назначаемыхъ сими именами.

38. *Продолженіе текста.*

За устьями рѣки Виспулы находятся устья Хроніуса: сія рѣка впадаетъ въ Венедскій заливъ. Но рѣка Рудонъ выпекаетъ изъ Алаунской горы, гдѣ также начало свое имѣетъ и Бориспень.

П р и м ѣ ч а н і е.

Ежели полагаютъ вершину рѣки Рудона близко истока Днѣпра; то слѣдуетъ изъ сего, что Рудономъ называлась Двина, а не Нѣмень, какъ предполагалъ Г. Гаппереръ противъ общаго принятіаго всѣми прежде его мнѣнія. Впрочемъ очевидно, что рѣка называемая Марціаномъ Рудонъ есть та же самая, которую Птоломей называлъ Рубонъ; и безъ сомнѣнія та же, которую Геродотъ называлъ Сѣвер-

нымъ Эриданомъ. Теперь слѣдуютъ повѣствованія о Рифейцахъ.

39. *Текстъ Амміана Марцеллина.*

При началѣ сихъ разныхъ народонаселеній въ томъ мѣстѣ, гдѣ окончивались Рифейскія горы, обитали Аримфей. Черезъ ихъ землю прошекали рѣки Хроніусъ и Бизула.

П р и м ѣ ч а н і е.

Амміанъ соображаясь погдашнему Греческому правописанію пишеть Б вмѣсто В. Но ежели народы Рифейскихъ горъ — Рифаки Помпонія Мелы, Рифапы книги Быпія и Раби-Тоара населяли землю, чрезъ кошорую прошекали Висла и Нѣмень, то слѣдуетъ изъ сего, что они были Венеты. А поелику Иперборейцы, по словамъ Плинія и Мелы, не допускали себя доживать до дряхлости, и прекращали жизнь, свѣргаясь съ высоты горы въ море; слѣдовательно они обитали по близости моря. Гдѣ же могло быть ихъ жилище, какъ не у Венедскаго залива? Слѣдовательно они обитали у Венедскаго залива, т. е. они были самые Венеды.

40. *Текстъ Иорнанда.*

Въ половинѣ IV столѣтія Германрикъ Царь Визиготскій обратилъ свое оружіе противъ Венетовъ. Этотъ народъ былъ не искусенъ въ военномъ дѣлѣ, но спрашенъ многочисленностію своею. Теперь онъ извѣстенъ подъ именами Венетовъ, Аншовъ и Славовъ.

41. *Другой текстъ.*

Нынѣ Венеты имѣютъ разныя названія по разнымъ своимъ племянамъ и мѣстамъ ими занимаемымъ; но вообще называются они Славянами или Аншами.

З а к л ю ч е н і е.

1. Отъ Гамеровъ или Цельшовъ произошла опшасль называемая Рифаѡъ. 2. Она раздѣлась на два племяни: одно изъ нихъ ошпалось въ Пафлагоніи, а другое перешло къ Балтійскому морю. 3. Нѣсколько Рифаѡовъ Пафлагонскихъ поселились при Адриатическомъ морѣ, кои сохранили сношеніе съ Иперборейскими Рифаѡами. 4. Венеты находившіеся при Адриатическомъ морѣ мало по малу превратились въ Римлянъ. 5. Пафлагонскіе превратились въ Каппадокіянъ. 6. а Сѣверные Венеты сдѣлались Славянами. 7. Славяне Россійскіе присоединили къ себѣ посредствомъ завоеваній много Чудскихъ народовъ. 8. Но названіе Рифаѡъ всегда оставалось въ употребленіи на Воспокъ; доказательствомъ сему служить то, что Раби-Гоаръ переложившій вѣстхій Завѣштъ на Арабскій языкъ, который вѣрно не придерживался никакой системы и жилъ въ Багдадѣ въ IX столѣтіи, перевелъ Рифаѡъ словомъ Секлабъ, значущимъ на языкѣ жипелей Воспока Славянинъ. 9. Примѣтитъ однакожъ должно: что Рифаѡы, хотя происходили отъ Гамеритъ или Цельшовъ, принадлежали также и къ племяни называемому въ книгѣ

бытія *Мадой*; такъ какъ и Асханасы или Германцы. Сіе доказываетъ и сходство коренныхъ словъ въ сихъ языкахъ.

Кажется я довель свои доказательства до самой величайшей степени правдоподобія; однакоже для дополненія оныхъ надобно бы еще доказать, что Славяне не происходятъ отъ Германцевъ, Фракійцевъ или Сарматовъ, какъ и нынѣ еще нѣкоторые новѣйшіе писатели думаютъ. Но Тацитъ, который хорошо зналъ Фракіянъ, находилъ ли въ нихъ какое сходство съ Венетами? Нѣтъ безъ сомнѣнія; хотя и онъ, подобно всѣмъ древнимъ писателямъ, любилъ разыскивать произхожденія народовъ. Онъ признается въ незнаніи, должно ли Венетовъ полагать въ числѣ Германцевъ или Сарматовъ? И находилъ, что по образу ихъ военныхъ дѣйствій они болѣе походятъ на Германцевъ.

Д о п о л н е н і е.

Есть еще у древнихъ Писателей, а именно у Діодора Сицилійскаго, нѣкоторыя замѣчанія о Ипербореяхъ; но онѣ будучи слишкомъ неопредѣлительны или баснословны не могутъ служить къ нашему наставленію; почему я и не упоминаю объ нихъ.

Есть и другія мѣста, которыя не могъ бы я иначе привести, какъ сопровождая весьма обширными примѣчаніями: на примѣръ то мѣсто у Плинія, гдѣ онъ смѣшиваетъ Аримфеянъ съ Аргипсеянами Геродотомъ *праздны-*

ли называемыми, и приписываютъ имъ праздность и плѣшивыя головы.

Однакоже я не долженъ оспавить въ молчаніи: что Геродотъ въ одномъ мѣстѣ доказываетъ, — будто Генеты находящіеся при Адриатическомъ морѣ, были Иллирійцы. Но что значить это? Иллирійцы не принадлежали ни къ какому племени извѣстнаго тогда народа. По сему ежели Генеты во времена Геродотовы имѣли сношенія съ Иллирійцами; то слѣдуетъ изъ сего, — что народы сіи, почитаемые доселѣ природными жителями той страны, были какіе либо древніе поселенцы Славянъ, что подтверждаютъ нѣкоторыя имена мѣстъ и людей.

Впрочемъ здѣсь говорится о древнихъ жителяхъ Иллиріи; Славяне же теперь тамъ находящіеся переселились во время царствованія Императора Ираклія, какъ видно сіе у Константина Багрянороднаго.
